

## **WUC-D**



# **Ultraschallreiniger** Bedienungsanleitung **Ultrasonic Cleaner** Operating Manual

gilt für / written for  
WUC- D03H/ D06H/ D10H/ D22H

**witeg Labortechnik GmbH**

(English manual at page 9)

# Inhaltverzeichnis

<b>1 Vorwort</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Sicherheitsanweisungen</b> .....	<b>1</b>
2.1 Symbolerklärungen .....	1
2.2 Anweisungen .....	1
<b>3 Produktbeschreibung</b> .....	<b>3</b>
3.1 Hauptmerkmale .....	3
3.2 Bedienelemente.....	4
<b>4 Verpackungsinhalt</b> .....	<b>4</b>
<b>5 Aufstellen des Gerätes und Inbetriebnahme</b> .....	<b>4</b>
<b>6 Funktionsbeschreibung</b> .....	<b>5</b>
6.1 Menüstruktur .....	5
6.2 Hauptmenü.....	5
6.3 Menü für Zeiteinstellung .....	6
6.4 Menü für Temperatureinstellungen.....	6
6.5 Ultraschall Einstellungen .....	6
<b>7 Wartung und Reinigung</b> .....	<b>7</b>
<b>8 Technische Daten</b> .....	<b>7</b>
<b>9 Garantiekunde</b> .....	<b>8</b>

# 1 Vorwort

Vielen Dank für den Kauf unseres **WUC-D Ultraschallreiniger**.

Mit einem Gerät der Marke **Wisd** haben Sie eine sehr gute Wahl getroffen.

Lesen Sie sich bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Neben den Sicherheitshinweisen und der Funktionsbeschreibung finden Sie hier auch die wichtigsten technischen Parameter.

Nur der sachgerechte Umgang mit dem Gerät garantiert ein Höchstmaß an Sicherheit und eine hohe Lebensdauer des Gerätes. Halten Sie sich deshalb unbedingt an die vorgegebenen Sicherheitsanweisungen im Abschnitt 2.

Geben Sie dieses Gerät nur mit der dazugehörigen Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Änderungen am Gehäuse oder Spezifikationen zur Verbesserung von Qualität und Leistung des Produktes, können ohne Ankündigung von **witeg** vorgenommen werden.

## 2 Sicherheitsanweisungen

### 2.1 Symbolerklärungen



#### **WARNUNG**

Hinweise zur Vermeidung von Verletzungen oder todbringenden Situationen.



#### **VORSICHT**

Allgemeine Anweisungen zum sachgerechten und sicheren Gebrauch.



#### **ACHTUNG**

Informationen bezüglich der Funktion und der Betriebsparameter.



#### **Betriebsort**

Hinweise bezüglich des Aufstellungsortes.



#### **WARNUNG vor Explosionen**

Sicherheitsanweisungen zur Vermeidung von Explosionen.



#### **VORSICHT bei hohen Temperaturen**

Anwenderhinweise zur Vermeidung von Verletzungen durch hohe Temperaturen.

### 2.2 Anweisungen

Die sichere und fehlerfreie Nutzung des Gerätes setzt voraus, dass Sie sich die folgenden Anweisungen sorgfältig durchlesen und beim Umgang mit dem Gerät unbedingt befolgen.



- Schließen Sie das Gerät nur an die geeignete Spannungsversorgung an. Beachten Sie dabei bitte die Angaben auf dem Typenschild.
- Stellen Sie sicher, dass die Anschlussleitung unbeschädigt und korrekt angeschlossen ist.
- Mehrfachsteckdosen sind zum Verlängern des Anschlusskabels nicht zulässig.
- Betreiben Sie dieses Gerät nur an Stromquellen, die mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter (FI) ausgestattet sind.
- Achten Sie auf einen ausreichend großen Leiterquerschnitt wenn Sie Verlängerungskabel anschließen.
- Falls unübliche Geräusche und Gerüche oder Rauch auftreten, ziehen Sie unverzüglich den Netzstecker heraus und kontaktieren Sie den Hersteller oder einen Vertriebspartner.
- Trennen Sie das Gerät vor Wartungs- oder Reparaturarbeiten vom Netz.
- Beim Einsatz von radioaktiven oder kontaminierten Material, trägt der Kunde allein die Verantwortung.
- Schalten Sie das Gerät ab, wenn Sie es bestücken.
- Vermeiden Sie Verletzungen - halten Sie während des Betriebs niemals die Hände oder andere Körperteile in das Gerät.
- Dieses Gerät ist nicht zum Reinigen von Lebewesen geeignet.



- Der Einsatz des Gerätes in explosionsgefährdeten Räumen ist unzulässig.



- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht verrutschen kann.
- Um Hitzestaus oder Brände zu vermeiden, müssen Sie sicher stellen, dass das Gerät genügend Freiraum für eine ausreichende Luftzirkulation hat.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe brennbarer und leicht entzündlicher Materialien betrieben werden.
- Die Aufstellung im Freien ist nicht zulässig.
- Das Gerät sollte nur an einem ausreichend beleuchteten Platz betrieben werden, damit keine Zwischenfälle durch Bedienungsfehler auftreten.
- Die Aufstellung in feuchten oder staubigen Räumen kann Kurzschlüsse, Überhitzungen und Brände verursachen.



- Alle Schaltkreise und elektronischen Komponenten dieses Produktes sind **witeg** eigene Technologien. Deshalb dürfen Reparaturen und Veränderungen am Gerät nur durch von **witeg** autorisiertem Personal durchgeführt werden. Eine Zuwiderhandlung hat den Ausschluss der Gewährleistung zu Folge und kann zu ernsthaften Sach- und Personenschäden führen.



- Bedienen Sie das Gerät erst, nachdem Sie sich mit allen Sicherheitsanweisungen vertraut gemacht haben.
- Dieses Gerät sollte nur von geschulten Personen bedient werden, die mit den Sicherheitsmaßnahmen für das Arbeiten in einem Labor vertraut sind.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in den Regler oder das Gehäuse gelangen.
- Damit eine lange Lebensdauer erreicht wird, müssen Sie das Gerät sauber halten.
- Schalten Sie das Gerät ab, bevor Sie es vom Netz trennen.
- Sollten leicht brennbare, elektrisch leitende oder sonstige Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangt sein, müssen Sie das Gerät sofort vom Netz trennen und den Hersteller oder Vertriebspartner kontaktieren.
- Tragen Sie während der Nutzung des Gerätes immer die entsprechende Arbeitsschutzbekleidung.
- Trennen Sie das Gerät vom Netz, wenn es längere Zeit nicht benutzt werden soll.
- Bedecken Sie niemals die Belüftungsschlitze am Gehäuse, dies könnte zur Zerstörung des Gerätes und zu Bränden führen.



- Das Gerät nimmt an manchen Stellen die Temperatur des Betriebsmittels an, berühren Sie es deshalb nur mit Schutzhandschuhen.
- Beachten Sie, dass beim Anheben des Deckels heißes Kondensat herunter tropfen und Dampf austreten kann.
- Legen Sie keine hitzeempfindlichen Gegenstände auf das Gerät.
- Warnen Sie anwesende Personen vor gefährlichen Temperaturen, wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen.
- Entleeren Sie das Gerät nur, wenn das Betriebsmittel eine ungefährliche Temperatur erreicht hat.

## 3 Produktbeschreibung

### 3.1 Hauptmerkmale

- Digitale Zeitschaltuhr und Temperatureinstellung
- 40 kHz Ultraschall
- Temperatur bis 80 °C
- Ultraschallbad aus Edelstahl
- Auslassventil ab 10 L Fassungsvermögen
- Edelstahldeckel inklusive

### 3.2 Bedienelemente



- 1 – HEIZUNG Taste
- 2 – MODE Taste
- 3 – Pfeil hoch Taste
- 4 – Pfeil runter Taste
- 5 – START/STOP Taste

**Heizleuchte**

- Leuchtet wenn das Gerät heizt.

**Ultraschall Regler (gilt nicht für D03H)**

- Zum Einstellen der Ultraschalleistung.

**Netzschalter**

- Zum Ein- und Ausschalten des Geräts

**HEATER Taste**

- Zum Ein- und Ausschalten der Heizung.

**MODE Taste**

- Zum Wechsel der Menüs.

**Pfeil hoch Taste / Pfeil runter Taste**

- Zum Verändern der Timer- und Temperaturwerte.

**START/STOP Taste**

- Zum Ein- und Ausschalten des Ultraschalls.

### 4 Verpackungsinhalt

Artikel	D03H	D06H	D10H	D22H
Menge				
1	Ultraschallreiniger			
1	Edelstahldeckel			
1	Netzkabel			
1	Bedienungsanleitung			

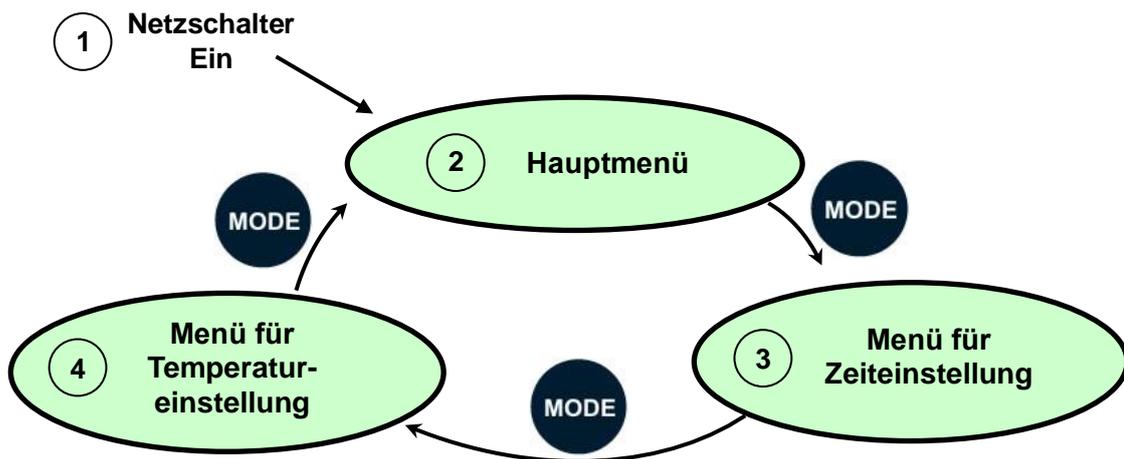
### 5 Aufstellen des Gerätes und Inbetriebnahme

1. Entfernen Sie vorsichtig die Verpackungen und eventuelle Verschmutzungen.
2. Überprüfen Sie das Gerät auf eventuelle Transportschäden. Sollten unverhofft Transportschäden vorhanden sein, informieren Sie bitte umgehend den Spediteur und Ihren Vertragspartner.

3. Lassen Sie das Gerät bis zur Akklimationierung für einige Zeit am Einsatzort stehen, bevor Sie es ans Netz anschließen.
4. Sichern Sie das Gerät gegen Verrutschen.
5. Schließen Sie das Gerät an das Netz an.
6. Schließen Sie das Ablassventil.
7. Füllen Sie ausreichend Reinigungsflüssigkeit in die Edelstahlwanne. Die Wanne muss mindestens zur Hälfte gefüllt sein. Die maximale Füllhöhe ist 3 cm unter dem Wannenrand.
8. Stellen Sie die gewünschten Betriebsparameter ein und starten Sie den Betrieb (siehe Funktionsbeschreibung).

## 6 Funktionsbeschreibung

### 6.1 Menüstruktur



### 6.2 Hauptmenü

Nach dem Einschalten des Gerätes mit dem Netzschalter wird im Display das Hauptmenü und die zuletzt eingestellten Parameter angezeigt.

z.B.:

<b>WAIT</b>	<b>10 m</b>	<b>13° Off</b>
Status Ultraschallbad	Status Timer	Ist- Temperatur
		Heizung aus

Oder z.B.:

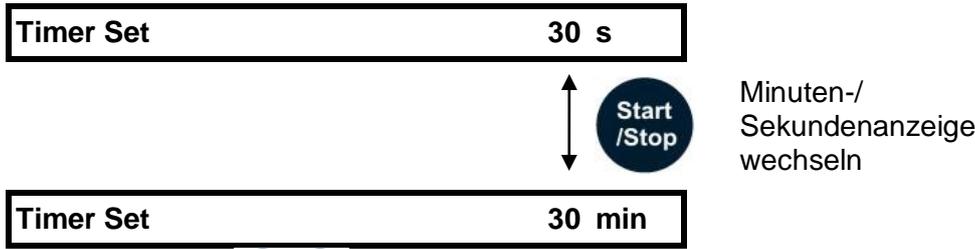
<b>WAIT</b>	<b>30 s</b>	<b>13° / 36°</b>
Status Ultraschallbad	Status Timer	Ist- Temperatur
		Heizung ein Solltemperatur 36 °C

Mit der HEATER Taste können sie im Hauptmenü die Heizung ein und ausschalten.

Mit der START/STOP Taste  können Sie den Ultraschall ein und ausschalten.

### 6.3 Menü für Zeiteinstellung

Drücken Sie im Hauptmenü (siehe 6.1) auf die MODE Taste. Im Display wird dann das Menü für die Timer-Einstellung angezeigt:

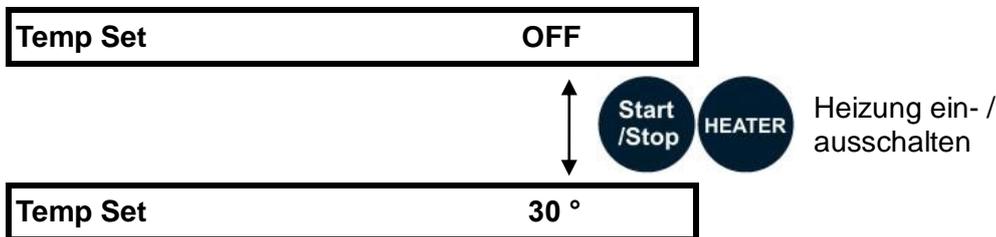


Mit den Pfeiltasten   können Sie die Zeit einstellen.

Nach dem Einschalten den Ultraschalls (Hauptmenü) beginnt die eingestellte Zeit abzulaufen, danach wird der Ultraschall abgeschaltet. Die Heizung wird nicht mit dem Timer abgeschaltet.

### 6.4 Menü für Temperatureinstellungen

Drücken Sie im Menü für die Zeiteinstellung (siehe 6.2) auf die MODE Taste. Im Display wird dann das Menü für die Temperatureinstellung angezeigt:

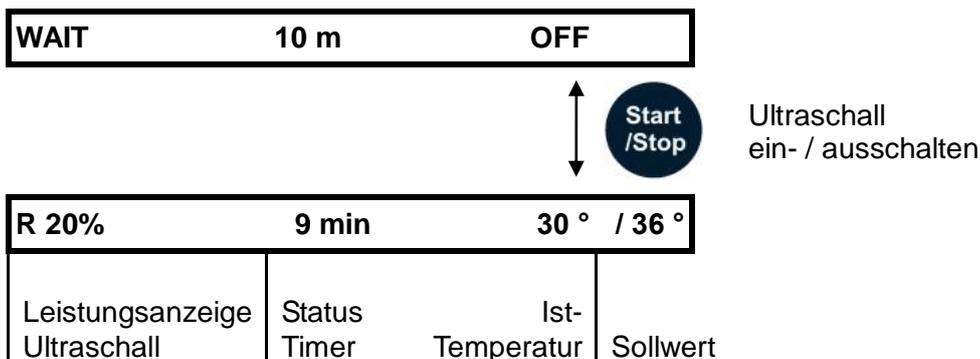


Mit den Pfeiltasten   können Sie die Temperatur einstellen, dazu muss die Heizung eingeschaltet sein.

Mit der MODE Taste wechseln Sie wieder zurück in das Hauptmenü.

### 6.5 Ultraschall Einstellungen (gilt nicht für D03H)

Die Leistung des Ultraschalls können Sie mit Ultraschall Regler von 20 - 100 % einstellen. Zum Ein- und Ausschalten die START/STOP taste Drücken.



## 7 Wartung und Reinigung

- Lesen Sie sich vor Beginn der Wartungs- und Reparaturarbeiten unbedingt die Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Dose, bevor Sie mit der Reinigung des Gerätes beginnen.
- Die Reinigung des Gerätes sollte nur mit neutralen Reinigungsmitteln und weichen Tüchern erfolgen.
- Organische Lösungen, starke Chemikalien und grobe Tücher können das Gerät beschädigen.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen wollen, ziehen Sie bitte den Netzstecker heraus und lagern das Gerät trocken in der Verpackung.
- Verwenden Sie nur originale Ersatz- und Zubehörteile.
- Außer der Reinigung sind keine Wartungsarbeiten an diesem Gerät erforderlich.

## 8 Technische Daten

	WUC-D03H	WUC-D06H	WUC-D10H	WUC-D22H
<b>Fassungsvermögen</b>	3,3 l	6 l	10 l	22 l
<b>Temperatur</b>	30-80 °C	30-80 °C	30-80 °C	30-80 °C
<b>Abmessung Gehäuse</b>	266x163x252	366x178x303	366x266x308	570x327x312
<b>Abmessung Wanne</b>	240x140x100	290x150x150	290x240x150	500x300x150
<b>Ablassventil</b>	nein	nein	ja	ja
<b>HF-Leistung (output)</b>	100 W	253 W	407 W	528 W
<b>Heizleistung</b>	172 W	172 W	258 W	344 W
<b>Nennleistung</b>	290 W	425 W	665 W	872 W
<b>HF-Frequenz</b>	40 kHz			
<b>Gewicht</b>	3,4 kg	5,9 kg	8,1 kg	12,3 kg

## 9 Garantieurkunde

# Garantieurkunde

für



**Die Qualität und alle Funktionen wurden vom Hersteller vor dem Versand geprüft.**

Wir gewähren Ihnen deshalb vom Zeitpunkt des Kaufdatums

**zwei Jahre Garantie.**

Beschädigungen durch Naturkatastrophen oder unsachgemäße Nutzung durch den Kunden sind von dieser Garantie ausgeschlossen.

Bitte vervollständigen Sie anhand Ihrer Rechnung und dem Typenschild folgende Tabelle:

<b>Artikel</b>	<b>WUC-D Ultraschallreiniger</b>
<b>Typ</b>	
<b>Seriennummer</b>	
<b>Datum</b>	

**witeg Labortechnik GmbH**

Am Bildacker 16  
D-97877 Wertheim  
TEL: +49-9342-9301-0  
FAX: +49-9342-9301-77  
Email: info@witeg.de  
[www.witeg.de](http://www.witeg.de)



# Contents

<b>1 Introduction</b> .....	<b>10</b>
<b>2 Safety Instructions</b> .....	<b>10</b>
2.1 Description of symbols.....	10
2.2 Instructions .....	10
<b>3 Product description</b> .....	<b>12</b>
3.1 Key features .....	12
3.2 Operating panel .....	12
<b>4 Packing content</b> .....	<b>13</b>
<b>5 Positioning the device and commissioning</b> .....	<b>13</b>
<b>6 Job description</b> .....	<b>13</b>
6.1 Menu structure diagram .....	13
6.2 Main menu .....	13
6.3 Menu for timer setting.....	14
6.4 Menu for temperature setting .....	14
6.5 Ultrasonic setting .....	14
<b>7 Maintenance and cleaning</b> .....	<b>15</b>
<b>8 Technical data</b> .....	<b>15</b>
<b>9 Certificate</b> .....	<b>16</b>

## 1 Introduction

Thank you for purchasing our **WUC-D Ultrasonic Cleaner**. You did a good choice buying a **Wisd** product.

Before use, please read this manual and use it properly.

To cover the user's health and avoid the product's destruction you have to follow the safety instructions of the second chapter.

Please keep this operating manual in a save place for future reference and hand it out if you consign the device to a third person.

**Witeg** reserves to modify the capsule or make amendments for the improvement of quality and efficiency without prior notice.

## 2 Safety Instructions

### 2.1 Description of symbols

**WARNING**

Information for avoiding injuries or fatal accidents.

**ATTENTION**

Safety instruction to avoid a damage of the product.

**ATTENTION**

Information about technical parameters.

**Environment**

Information about the operating environment.

**WARNING of explosions**

Safety instruction to avoid explosions.

**ATTENTION to high temperatures**

Instructions to avoid injuries caused by high temperatures.

### 2.2 Instructions

For a safety and faultless using of the device it is indispensable that you read the following instructions purposely and follow them by the use.



- Connect the device only to the suitable power supply. Please have a look to the identification plate.

- Use the device only in electric circuits with ground fault circuit interrupter.
- Check the power supply cord before you stick it into the electrical outlet.
- Do not use power bars to extend the power supply cord.
- Only use extension cables with sufficient cable cross section.
- Do not touch the device with wet hands during the usage because this might cause an electrical shock.
- If unexpected sound, smell or smog is generated by the device, pull out the main plug and contact the manufacturer or your supplier immediately.
- Disconnect the power supply plug before cleaning or maintenance.
- If you use radiation or contaminated samples the responsibility is only up to you.
- Switch the device off during when you load the device.
- Avoid injuries: never put your hands or other parts of your body in the working device.
- Do not clean living creatures in this device.



- It is important that the device stands up on a horizontal, stable and firm subsurface to avoid vibrations.
- Make sure that the device can not slip away.
- To avoid heat congestion or fires make sure that there is enough space for air circulations.
- Avoid direct solar radiation.
- Do not use the device near highly combustible materials.
- Do not set the device outdoors.
- It is superiorly to set the device in a good illuminated place to avoid accidents engendered by handling errors.
- To set the device in wet or dusty places could cause overheating, short circuits or fires.



- Do not use this device in area with potentially explosive atmosphere.



- Reparations and amendments should only made by **witeg** authorized people. Contraventions exclude the warranty.



- Do not put heat-sensitive items at the device.
- Warn all attendees if you leave the device unattended.
- Pay attention when you lift up the lid, hot condensation water may drop down or hot steam could come out.
- Do not clean the hot device.



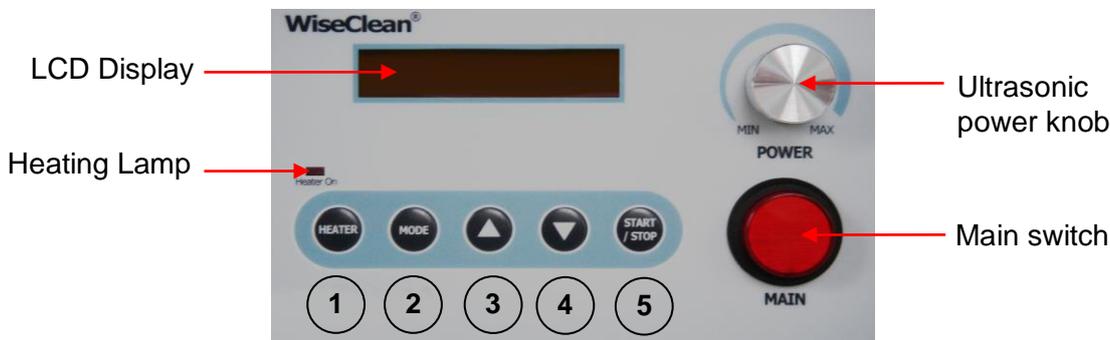
- Use this device only if you read the whole safety instructions.
- This device should only be used by persons who are familiarized with safety instructions made for laboratories.
- Pay attention that no liquid reaches the controller or inward of the capsule.
- You have to keep the device clean if you want to get a longer life of it.
- Wear corresponding protective work clothing during the usage.
- Pull out the power cable if you didn't want to use the device for a longer time.

## 3 Product description

### 3.1 Key features

- Digital timer and temperature adjustment.
- Frequency 40 kHz.
- Temperature up to 80 °C adjustable.
- Stainless steel bath.
- Drain valve for devices up to 10 liter capacity.
- Stainless Steel lid inclusive.
- Over temperature protection by safety switch.

### 3.2 Operating panel



- 1 – HEATER button**
- 2 – MODE button**
- 3 – Arrow up button**
- 4 – Arrow down button**
- 5 – START/STOP button**

#### Heating lamp

- Shines when heater is on.

#### Ultrasonic power knob (not matching for D03H)

- Power adjustment of ultrasonic cleaner.

#### Main switch

- To switch the device on or off.

#### HEATER button

- To switch the heater on or off.

#### MODE button

- To change menu item.

#### Arrow up button / Arrow down button

- To change timer and temperature values.

#### START/STOP button

- To switch the ultrasonic cleaning on or off.

## 4 Packing content

Article Amount	D03H	D06H	D10H	D22H
1	Ultrasonic Cleaner			
1	Stainless steel lid			
1	Power cord			
1	Operating manual			

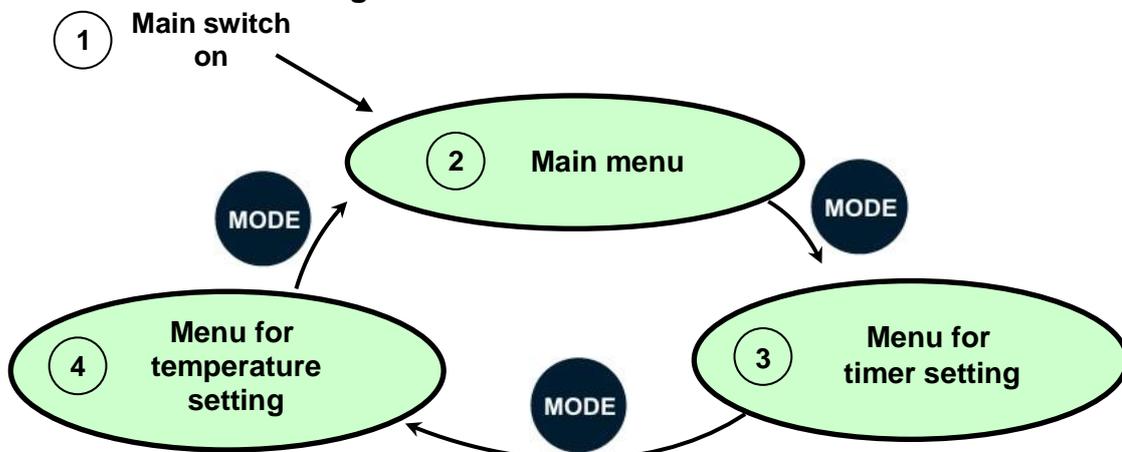
## 5 Positioning the device and commissioning



1. Follow especially the safety instructions marked with following symbol:
2. Remove the package and perhaps soiling carefully.
3. If there are any unexpected transport damages, please inform your forwarder and your costumer service.
4. Before you connect the device with the electrical outlet, please let some time laps until the device is acclimatised.
5. Make sure that you follow all safety instructions.
6. Fill enough cleaning liquid in. Minimum fill the half of the bath. Maximum filling level is 3 cm under bath edge.
7. Close the drain valve.
8. Connect the device with the power outlet.
9. Fill enough operating liquid in.
10. Switch the device on and start the process (look at job description).

## 6 Job description

### 6.1 Menu structure diagram



### 6.2 Main menu

Main menu and the last used values are showed after switching the device on.  
f.e.:

<b>WAIT</b>	<b>10 m</b>	<b>13° Off</b>
Status ultrasonic cleaner	Status Timer	Present temperature   Heater is off

Oder z.B.:

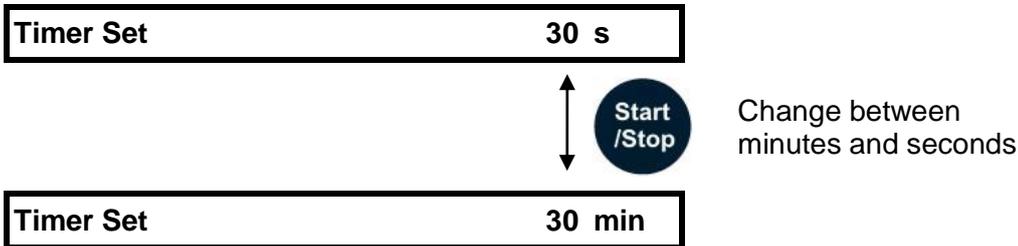
<b>WAIT</b>	<b>30 s</b>	<b>13° / 36 °</b>
Status ultrasonic cleaner	Status Timer	Present temperature   Heater is on Set value 36 °C

Switch heating on or off by HEATER button  in main menu.

Use START/STOP button  to switch ultrasonic cleaner on and off.

### 6.3 Menu for timer setting

Push MODE button in main menu to reach timer setting menu:

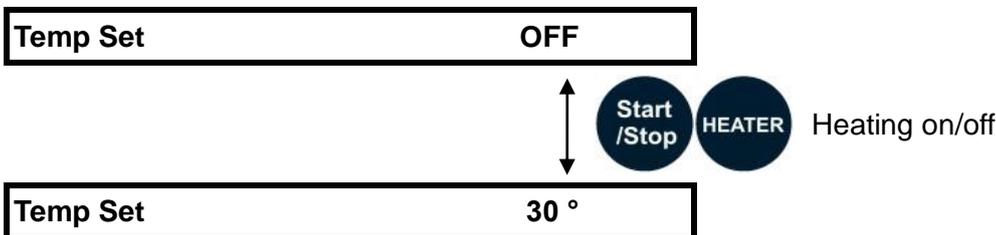


Use arrow buttons   to adjust time.

Ultrasonic cleaner will be automatically switched off when time is elapsed.

### 6.4 Menu for temperature setting

Push MODE button in menu for time setting (6.2) to open temperature setting menu item:

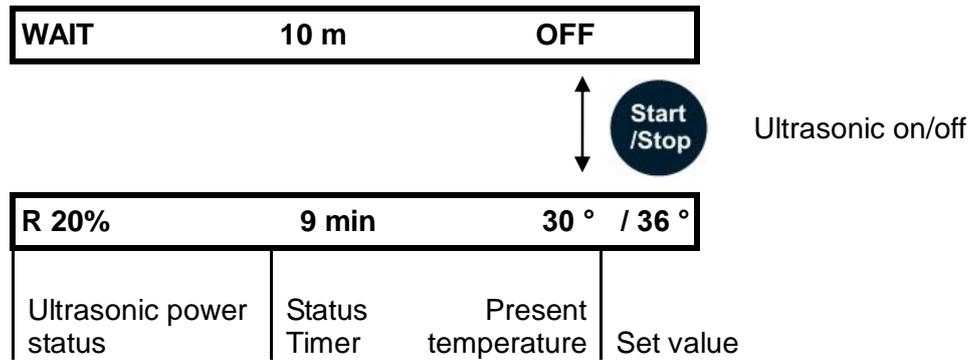


Switch heating off and use arrow buttons   to adjust temperature. Use Mode button to open main menu item.

### 6.5 Ultrasonic setting (not matching for D03H)

Use ultrasonic power knob to adjust the power of ultrasonic cleaning.

Use START/STOP button to switch ultrasonic on/off.



## 7 Maintenance and cleaning

- Please read the whole safety instructions before you start to maintain or clean the device.
- Pull the power plug out of the electrical outlet.
- Only use care cleaning agents and soft cleaning rags.
- Organic lotions, strong chemicals and rough cleaning rags can damage the device.
- If you not want to use the device for a long time, pull of the power plug and keep it dry in the package.
- Only use original spare parts.
- There is no need to maintenance the device.

## 8 Technical data

	WUC-D03H	WUC-D06H	WUC-D10H	WUC-D22H
<b>Capacity</b>	3,3 l	6 l	10 l	22 l
<b>Temperature</b>	30-80 °C	30-80 °C	30-80 °C	30-80 °C
<b>Capsule size</b>	266x163x252	366x178x303	366x266x308	570x327x312
<b>Bath size</b>	240x140x100	290x150x150	290x240x150	500x300x150
<b>Drain valve</b>	no	no	yes	yes
<b>HF-Power (output)</b>	100 W	253 W	407 W	528 W
<b>Heating power</b>	172 W	172 W	258 W	344 W
<b>Overall power</b>	290 W	425 W	665 W	872 W
<b>HF-Frequency</b>	40 kHz			
<b>Weight</b>	3,7 kg	5,9 kg	8,1 kg	12,3 kg

## 9 Certificate

# Certificate

for



**The quality and all features were checked by the manufacturer before the shipment.**

We grant from date of purchase

**two years guaranty.**

This certificate excludes damages by natural disasters or incorrect usages by the costumer.

Please look on your account and complete following table:

Article	<b>WUC-D Ultrasonic Cleaner</b>
Typ	
Serialno.	
Date	

**witeg Labortechnik GmbH**

Am Bildacker 16  
D-97877 Wertheim  
TEL: +49-9342-9301-0  
FAX: +49-9342-9301-77  
Email: info@witeg.de  
[www.witeg.de](http://www.witeg.de)





